

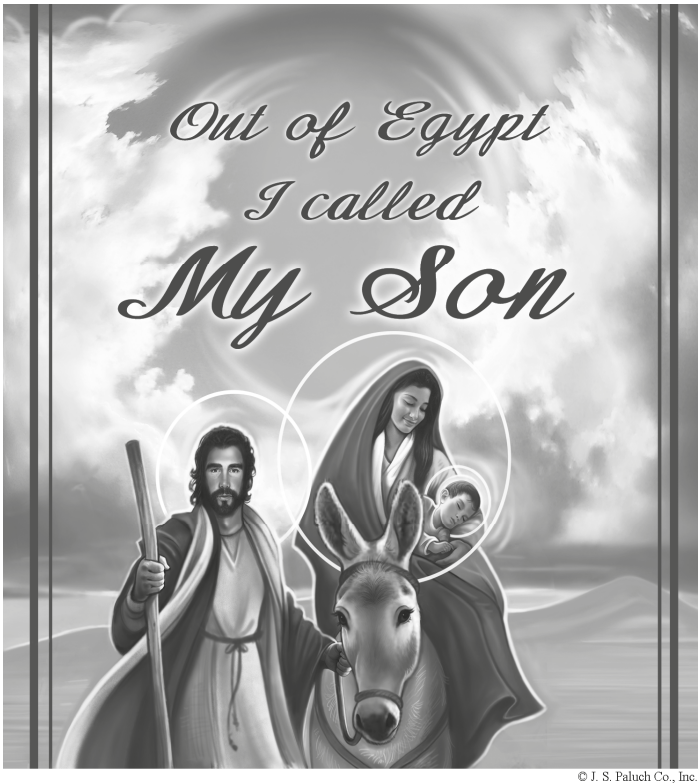
# Sacred Heart Catholic Church

2889 N. Lincoln Ave. Altadena, CA 91001



December 29, 2019

The Holy Family of Jesus, Mary and Joseph



© J. S. Paluch Co., Inc.

## PARISH MISSION STATEMENT

**Love God. Serve others.  
Make disciples.**

*Amar a Dios. Servir a los demás.  
Hacer discípulos.*

*Mahalin ang Diyos. Magsilbi sa kapwa.  
Gumawa ng mga alagad.*

*Yêu Chúa. Phục vụ người khác.  
Làm Môn đệ.*

## PARISH STAFF

**Pastor:** Fr. Jose Vaughn Banal, Ph.D. Ext. 335  
**Weekend Support Priest:** Fr. JB Hung Pham, CSsR  
**Deacon:** Mr. Jose Luis Diaz Ext 332  
**Faith Formation Director:** Florinda Gutierrez Ext. 340  
**Confirmation Coordinator:** Griselda Torres Ext 336  
**Business Manager:** Mario Lopez Ext. 333  
**Parish Secretaries:** Gabriela Garcia & Iris Bernabe  
**Plant Maintenance:** Hector and Graciela Torres  
**Housekeeper:** Estela Carrillo  
**Weddings:** Jose Luis & Maria Diaz (626) 798-5106  
**Parish Hall Rental:** Antonio Casas (626) 497-3011  
**Protecting God's Children:** Florinda Gutierrez

## Masses / Misas

**Daily / Diaria** MWF - 8:00 am English  
TTh / Martes y Jueves - 6:00 pm Spanish  
**Saturday / Sábado** 5:00 pm English  
**Sunday / Domingo** 7:30 am & 10:30 am English  
9:00 am y 12:00 pm Spanish  
2:30 pm Vietnamese  
5:00 pm Filipino/English (1st Sun. of the Month)  
**Holy Days / Días de Fiesta:** 8:00 am English  
**Confession / Confesiones:** Sat. 4:00pm– 5:00pm  
and/or by appointment during weekdays.

## MINISTRY CENTER

600 W. Mariposa St. Altadena, CA, 91001  
**Phone:** 626/794-2046 • **Fax:** 626/794-8315  
**Parish Office Hours:** Mon.– Fri. 9:00 am– 6:00 pm,  
Sat. & Sun. 9:00 am– 12:00 pm

**Email address:**

[sacredheartchurch@att.net](mailto:sacredheartchurch@att.net)

**Website:**

[www.SacredHeartAltadena.com](http://www.SacredHeartAltadena.com)



**Sunday Collection— December 15**

Amount Collected: \$6,632.<sup>00</sup>

Amount needed to meet budget: \$7,900.<sup>00</sup>

Under Budget: \$1,268.<sup>00</sup>



**NEW YEAR'S DAY**

January 1 is the Solemnity of Mary, the Holy Mother of God, one of the oldest feasts in the liturgical calendar, but is NOT a holy day of obligation for Catholics in the Archdiocese of Los Angeles. We are encouraged though to attend the Mass.

Due to this national holiday, we only have New Year's Eve Mass at 6 o'clock in the evening in Spanish on Tuesday, December 31<sup>st</sup>. Our Church will be closed on New Year's Day. Mass will resume on Thursday, January 2<sup>nd</sup> at 6 o'clock in the evening.

**Colecta Dominical — 15 de diciembre**

Cantidad Colectada: \$6,632.<sup>00</sup>

Necesidad para cumplir el presupuesto: \$7,900.<sup>00</sup>

Abajo del presupuesto: \$1,268.<sup>00</sup>



**DÍA DEL AÑO NUEVO**

El 1 de enero es la solemnidad de María, la Santa Madre de Dios, una de las fiestas más antiguas del calendario litúrgico, pero NO es un día santo de obligación para los católicos en la Arquidiócesis de Los Ángeles. Aunque nos anima a asistir a la Misa.

Debido a esta fiesta nacional, sólo tenemos Misa de Noche Vieja a las 6 de la tarde en Español del martes 31 de diciembre. Nuestra Iglesia permanecerá cerrada el día de Año Nuevo. La Misa se reanudará el jueves, 2 de enero a las 6 de la tarde.



**PARISH OFFICE  
HOLIDAY HOURS**

**Monday, Dec 31<sup>st</sup>: CLOSED**  
**Tuesday, Jan 1<sup>st</sup> : CLOSED**  
**Wednesday, Jan 2<sup>nd</sup> : OPEN**

**HELP US TO CELEBRATE  
THE SEASON OF GIVING!**

We need your help to accomplish our Together in Mission goal! Let's raise \$5,000.00 by December 31, 2019 to complete the remaining 15% of our 2018 goal and continue the "Mission of Love" throughout the Archdiocese of Los Angeles. To make a payment or pledge online, go to [archla.org/give](http://archla.org/give).

Thank you for your generosity!

*INVIERNO CRUDO*

*En un invierno crudo  
el niño nacido de los Cielos  
yace humildemente envuelto en el pesebre rústico.*  
—John Milton, *La Mañana del Nacimiento de Cristo*



**¡ AYÚDANOS A CELEBRAR LA TEM-  
PORADA DE DAR!**

Necesitamos su ayuda para lograr nuestra meta para la Campaña, "Unidos en Misión". Vamos a tatar de recaudar \$ 5,000.00 antes del 31 de diciembre de 2019 para completar el 15% restante de nuestro objetivo 2019 y continuar el "*Nuestra Historia es Esperanza*" en toda la Arquidiócesis de Los Ángeles. Para realizar un pago o promesa en línea, vaya a [archla.org/give](http://archla.org/give).

¡Gracias por su generosidad!

**FIRST FRIDAY ADORATION**

Please join us for First Friday Adoration of the Blessed Sacrament on **January 3<sup>rd</sup>**. It will begin immediately after the 6pm Spanish Mass and will conclude at 10:00 PM. All are invited!

**PRIMERA ADORACION DEL VIERNES**

Por favor, únase a nosotros para la Adoración del Primer Viernes Santo del Santísimo Sacramento el **3 de enero**. Se comenzará inmediatamente después de la misa en español a las 6pm y concluirá a las 10pm. ¡Todos están invitados!



## KWANZAA CELEBRATION MASS

**UMOJA** (Unity)  
**KUJICHAGULIA** (Self –determination)  
**UJIMA** (Collective Work and Responsibility)  
**UJAMAA** (Cooperative Economics)  
**NIA** (Purpose)  
**KUUMBA** (Creativity)  
**IMANI** (Faith)

**When: Saturday, December 29th, 2019**  
**Time: 5:00 pm**

**Where:** St. Elizabeth of Hungary Parish  
 1879 N. Lake Avenue  
 Altadena, CA

Fr. Jose Rueda, Celebrant  
 Deacon Charles Mitchell

Sacred Heart and St. Elizabeth Combined Choir  
*Please join us for light refreshment (Karamu) and fellowship after Mass, sponsored by the Altadena/Pasadena Black Catholic Association (St. Andrew, St. Elizabeth, S. Phillip, and Sacred Heart Parishes)*

## TAX-WISE YEAR END GIVING OPTION

### Gifts from an IRA

If you are 70½ or older, you can make a tax-free gift directly from your IRA account to the parish. This law allows you to transfer any amount up to \$100,000 annually directly to a qualified charitable organization without paying income tax on the distribution. The transfer does not generate taxable income or a tax deduction, so if you benefit even if you do not itemized your tax deductions. Your gift can satisfy all or part of your required minimum distribution.

### Gifts of Stock

Gifts of appreciated assets such as stock are an excellent way for you to make a charitable gift. Stocks may be transferred directly to the Archdiocese for the benefit of parish school or favorite Catholic ministry. These gifts will not affect your cash flow, and they provide the following benefits:

- A possible charitable deduction to help you save on taxes
- Bypass of federal and state capital gains taxes
- Avoidance of the tax on net investment income

From a tax perspective, a gift of appreciated assets makes good sense. You can make the capital gains taxes optional, achieve significant tax savings and support our programs. Please contact Brooke Glazer at 213-637-7381 or [bglazer@la-archdiocese.org](mailto:bglazer@la-archdiocese.org)

## ¡ÚNETE A LA CAMINATA POR LA VIDA!

Cuando: **sábado, 18 de enero del 2020**

Hora: 12 del mediodía

Dónde: La caminata empezará en La Placita Olvera hasta llegar al parque LA Historic Park

*Ven y celebra la belleza y la dignidad de toda vida humana desde la concepción hasta la muerte natural. ¡Acompáñanos será un día familiar con conferencistas, música en vivo, comida y mucho más!*

*Y sobre todas estas virtudes, tengan amor, que es el vínculo de la perfecta unión.*  
 — Colosenses 3:14

## VENTAJAS FISCALES AL DONAR AL FIN DEL AÑO

### Donaciones de su cuenta de Retiro (IRA)

Si usted tiene 70 años y medio o más, usted puede hacer una donación a su parroquia directamente de su cuenta de retiro, libre de impuestos. La ley le permite a usted transferir cualquier cantidad de dinero hasta un máximo de \$100,000 anualmente a cualquier organización caritativa calificada sin pagar los impuestos regulares sobre ingresos. La transferencia no genera un ingreso sujeto a impuestos o a una deducción de impuestos, de manera que usted se beneficia aun si usted hace una declaración de impuestos detallada. Su donación puede cubrir toda o una parte de las distribuciones mínimas obligatorias.

### Donación de acciones de la Bolsa de Valores

La donación de bienes que han subido de valor sobre el tiempo, tales como las acciones de la bolsa de valores, son una excelente manera en que usted puede hacer una donación caritativa. Las acciones pueden ser transferidas directamente a la Arquidiócesis a beneficio de una parroquia, escuela o su ministerio católico preferido. Estas donaciones no afectan su flujo de fondos y proveen los siguientes beneficios tributarios:

- Una posible deducción que ayude a ahorrarse impuestos
- Evitar los impuestos federales y estatales sobre ganancias de capital
- Evitar el impuestos en los ingresos netos de inversión

Desde la perspectiva de los impuestos, una donación de bienes apreciados tiene sentido. Usted puede hacer opcional los impuestos sobre ganancias de capital, lograr ahorros significativos en impuestos y apoyar nuestros programas. Para mayor información, por favor contacte a Mayra S. Sanchez al 1 (213)637-7605 o [mssanchez@la-archdiocese.org](mailto:mssanchez@la-archdiocese.org)

## MASS INTENTIONS

**Saturday / Sábado, 12/28**

**5:00 pm.** +Ana Rosa Garcia

**Sunday / Domingo, 12/29**

**7:30 a.m.** Souls in Purgatory

**9:00 a.m.** +Domiana de Jesus Garcia Lopez  
+Simona Pita Ortega, +Nicolas Barrajas Silva  
+Manuel Barragon Lunha,  
+ Soccoro Mendoza Duarte  
Maria de Jesus Barragon Barrajas (B-Day)  
Hugo Jimenez (B-Day)

**10:30 a.m.** Souls in Purgatory

**12:00 p.m.** +Rafaela Zambrano  
+Luis Tapia Basoco

**Monday / Lunes, 12/30**

**8:00 a.m.** Souls in Purgatory

**Tuesday / Martes, 12/31**

**6:00 p.m.** Souls in Purgatory

**Wednesday / Miércoles, 1/1**

**8:00 a.m.** Souls in Purgatory

**Thursday / Jueves, 1/2**

**6 p.m.** Souls in Purgatory

**Friday / Viernes, 1/3**

**8:00 a.m.** Souls in Purgatory



### *Pray for the Sick Oremos por los Enfermos*

*Evangeline Whitehead, John Chapman,, Kerry, Kennedy, Garry Davila, Rosa Maria Santos, Barbara Jacobs, Omar Nuno, Karina Rodriguez, Gabriel Torres, Leonida Arceo, Concepcion Terrazas, Jim Tierney, Francisca Aguirre, Gloria Scott, Sarah McKinney, Loreto Monares, Dominga Luna, Maria Lopez, Rutha Coleman-Smith, Maria Gallegos, Joan Dundas, Belen Holguain, Isabel Gutierrez, Roxana Beltran de Salazar, Maria Delgadillo, Angela Brisco, Tina Lumas, Rosa Alvarez, Ada Valladares, Hipolita Arrieta*

## ANNOUNCEMENT FROM THE RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM

On **January 5, 7 & 11, 2019**, we will continue with our class program. We have class on Sunday, Tuesday & Wednesday.

We hope to see you all!

\*\*\*\*\*

## ANUNCIO DEL PROGRAMA DE EDUCACION RELIGIOSA

El **5, 7 y 1 de enero del 2019** se comenzarán las clases nuevamente, cuando se terminen las vacaciones. Tenemos clase el domingo, martes y miercoles.  
!Los esperamos!

### *DID YOU KNOW?*

#### **Everyone is in charge of their own bodies**

It is important to allow children to decline signs of physical affection if they are uncomfortable or don't want to receive them. It's also equally important to teach children that this rule works both ways — if someone does not want a hug or a kiss, that decision should be respected. For young children who may be grabby or touchy-feely, this can be a tough lesson to instill, but it sets the groundwork for a critical understanding of the word “no” and how to react to it. Remind children about their own boundaries, and the boundaries of others, and reinforce ways to express love and friendship while respecting those boundaries. For more information, <https://www.parents.com/parenting/better-parenting/advice/reliant-hugs-why-you-shouldnt-force-kids-to-show-physical/>

\* \* \* \* \*

### *¿SABÍA USTED?*

#### **Todos tenemos control sobre nuestros propios cuerpos**

Es importante permitir a los niños rechazar señales de afecto físico si ellos se sienten incómodos o no quieren recibirlos. Es igualmente importante enseñar a los niños que estas reglas aplican para ambos lados, si alguien no desea abrazarlos o besarlos, esa decisión debe ser respetada también. Para los niños menores a quienes les gusta ser acariciados o acariciar, esto puede ser una dura lección por inculcar, pero sienta las bases para una comprensión crítica de la palabra “no” y cómo reaccionar ante ella. Recuérdele a los niños sobre sus propios límites y los límites de los demás, y sobre las distintas formas de expresar amor y amistad mientras se respetan esos límites. Para más información, visite <https://www.parents.com/parenting/better-parenting/advice/reliant-hugs-why-you-shouldnt-force-kids-to-show-physical/>

### **Readings of the Week / Lecturas de la Semana**

**Monday:** 1 Jn 2:12-17; Ps 96:7-10; Lk 2:36-40

**Tuesday:** 1 Jn 2:18-21; Ps 96:1-2, 11-13; Jn 1:1-18

**Wednesday:** Nm 6:22-27; Ps 67:2-3, 5, 6, 8; Gal 4:4-7; Lk 2:16-21

**Thursday:** 1 Jn 2:22-28; Ps 98:1-4; Jn 1:19-28

**Friday:** 1 Jn 2:29 — 3:6; Ps 98:1, 3cd-6; Jn 1:29-34

**Saturday:** 1 Jn 3:7-10; Ps 98:1, 7-9; Jn 1:35-42

**Sunday:** Is 60:1-6; Ps 72:1-2, 7-8, 10-13;

Eph 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

### CALL TO RENEW Update

Our Goal/ Meta: \$415,000.<sup>00</sup>  
Pledged/Prometido: **\$663,134.<sup>00</sup>**  
#Gift/Regalos: 150  
Avg. Gifts/Promedio: \$4,421.<sup>00</sup>  
% of Goal/Meta: 160%

### FIESTA RAFFLE WINNERS GANADORES DE LA RIFA

*Our congratulations to the following:*

- 1<sup>st</sup> Prize:** Angel Armas (\$1000)  
**2<sup>nd</sup> Prize:** Elizabeth Ocegueda (\$500)  
**3<sup>rd</sup> Prize:** Guille Lucas (\$100)  
Beatriz Zayas (\$100)  
Jesse Guerrero (\$100)

*Over all [other virtues] put on love,  
that is, the bond of perfection.  
— Colossians 3:14*

### Ministries & Groups / Ministerios y Grupos

**Altar Society:** Victoria Biolsi (626) 797-4714  
**Altar Server:** Maria Angeles Rosas (626) 864-2870  
**Coro en Español:** Samuel Ruiz (626) 487-1195  
Maria de Jesús García (626) 399-4872  
**Encuentro Matrimonial:** Juan & Lucia Carillo (626) 399-2806  
**Environment:** Yadira Shore (626) 372-9628  
**Fellowship Sunday:** Maria Lira (626) 483-4763  
**Filipino Ministry:** Rose Dinh (626) 818-7366  
**Gospel Choir:** Edwina Clay (626) 840-3562  
**Grupo de Duelo:** Maria Diaz (626) 798-5106  
**Grupo de Intercesión:** Cruz Elena Herrera (626) 629-4498  
**Hospitality (Ushers / Greeters):**  
Agustin Gallegos - *Span.* (626) 398-4149  
Barry Wilson - *Eng.* (626) 755-0697  
**Knights of Columbus:** GK Jay Parker (626) 794-9314  
**Knights of Peter Claver Ladies Auxiliary:**  
Cynthia C. Jones (626) 422-4901  
**Lectors:** Jeri Durham - *Eng.* (626) 797-6316  
Selvin Rodriguez - *Span.* (626) 419-5905  
**Ministers of the Holy Communion:**  
Della Gallo - *Eng.* (626) 355-0368  
Jose Luis Diaz - *Span.* (626) 798-5106  
**Pantry:** Joyce Ellis (626) 357-2568  
**Pequeñas Comunidades:** Lazaro & Maria Amigon (626) 376-0925  
**R.C.I.A. (Catholic Information Class) & R.I.C.A.**  
Tito Benitez - *Eng.* (818) 421-7838  
Teresa Gallegos - *Span.* (626) 491-5460  
**Sacristan:** Efrain Rico (626) 864-1001  
**Stewardship:** Antonio Duldulao (626) 831-0860  
**Social Justice:** Ana Maritza Cruz (626) 662-4103  
**Society of St. Vincent de Paul HELPLINE**  
(626) 460-3345 in English & Spanish  
**Vietnamese Community:** Terry Do (626) 487-4758  
**Vocation Ministry:** Maria de Jesus Garcia (626) 399-4872  
**Youth Group:** Jeanette Rico (626) 390-6922

### YEAR-END GIVING 2019



Gifts of cash, property, and planned gifts received by December 31 are tax-deductible for 2019. To make sure your donation is received during the calendar year of 2019, please allow time for mailing or bank transfers. In addition to writing a check, consider giving your gift online at [www.sacredheartaltadena.com](http://www.sacredheartaltadena.com)

### "COME & SEE"

The Parish Pastoral Council, together with the Leadership Team, invites you to come and join us to a "New Evangelization" Program for Adults, based on "Word on Fire" Productions by Bishop Robert Barron, D.D. It will be once a month session, beginning **January 10<sup>th</sup>, 2020 at 7 PM** in the Parish Hall. Please invite your family and friends on this spiritual enrichment.

### NEW YEAR

*The object of a new year is not that we should have a new year, but rather that we should have a new soul.*

—G. K. Chesterton

### Our Warmest Welcome / Nuestra Sincera Bienvenida

Welcome to all who celebrate with us, visitors, long time residents or newly arrived in the parish. We thank God for you! If you are not a registered member of our parish community or if you have a new address, etc., please fill out this form, place it in the collection basket, or mail it to the Parish Ministry Center, Thank you!

*Bienvenidos a todos a los que están celebrando con nosotros, ya sean visitantes, parroquianos, o recién llegados a la parroquia. ¡Le damos gracias a Dios por ustedes! Si todavía no están registrados en la parroquia, o si tienen una nueva dirección. Por favor llenen este formulario, y póngalo en la canasta de la colecta, o envíelo al Centro de Ministerio Parroquial. Muchas Gracias.*

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Address/ Dirección: \_\_\_\_\_

Phone/Teléfono: \_\_\_\_\_

Date/Fecha: \_\_\_\_\_

- ☐ New Parishioner/ Nuevo Feligrés  
☐ Yes, Please send envelopes/ Sí, por favor, envíe sobres  
☐ New Address/ Nueva Dirección  
☐ New phone number/Nuevo número de teléfono

CHURCH NAME AND ADDRESS

Sacred Heart Church #836650  
600 West Mariposa  
Altadena, CA 91001

TELEPHONE

626 794-2046

CONTACT PERSON

Gabriela Garcia

EMAIL: sacredheartchurch@att.net

SOFTWARE

MSPublisher 2010  
Adobe Acrobat X  
Windows 7

TRANSMISSION TIME

Wednesday 12:00

SUNDAY DATE OF PUBLICATION

October 21, 2018

NUMBER OF PAGES SENT

1 through 6

SPECIAL INSTRUCTIONS